

ROCA GROUP

WARUNKI KORZYSTANIA Z PORTALU DOSTAWCY

INFORMACJA DLA DOSTAWCY: PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ. KLIKAJĄC „AKCEPTUJĘ”, LOGUJĄC SIĘ DO PORTALU <https://www.roca.com/suppliers>, REJESTRUJĄC SIĘ W NIM LUB OGÓLNIIE UZYSKUJĄC DO NIEGO DOSTĘP, ZARÓWNO UŻYTKOWNIK JAK I PODMIOT PRAWNY, KTÓREGO REPREZENTUJE, AKCEPTUJĄ NASTĘPUJĄCE „WARUNKI KORZYSTANIA Z PORTALU DOSTAWCY” ROCA. UŻYTKOWNIK I DOSTAWCA ZGADZAJĄ SIĘ PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY. DOSTAWCA ZGADZA SIĘ, ŻE JEST TO WYKONALNE, W TAKIM ZAKRESIE W JAKIM BYŁABY TO PISEMNA UMOWA NEGOCJOWANA, PODPISANA NA PIŚMIE W IMIENIU DOSTAWCY.

1. Wprowadzenie i zakres zastosowania

Roca Sanitario, S.A., spółka hiszpańska, o numerze identyfikacji podatkowej A-08-037392, z siedzibą pod adresem Avenida Diagonal, n° 513, 08029 Barcelona (Hiszpania), zarejestrowana w Rejestrze Handlowym w Barcelonie pod numerem Tomo 42953, Hoja número 4744, Folio 0137, Inscripción 285 („Roca” lub „my”) obsługuje internetową platformę <https://www.roca.com/suppliers> służącą do obsługi zamówień elektronicznych i powiązanych procesów biznesowych („Portal”), do użytku przez dostawców („Dostawcy” lub indywidualnie „Dostawca”) firmy Roca i/lub którejkolwiek ze spółek zależnych Roca zamawiających towary i/lub usługi Dostawcy za pośrednictwem Portalu („Grupa Roca”). Portal podlega niniejszym Warunkom korzystania („WK”).

Określenia „Ty” lub „Twoje” to odnoszą się do osoby upoważnionej do korzystania z tego Portalu w imieniu Dostawcy. Rejestrując się, Dostawca akceptuje ważność niniejszych Warunków. DOSTĘP I KORZYSTAĆ Z NINIEJSZEGO PORTALU SĄ DOZWOLONE TYLKO JEŚLI ZOSTAŁEŚ DO TEGO UPOWAŻNIONY PRZEZ DOSTAWCĘ I W IMIENIU DOSTAWCY. KORZYSTAJĄC Z PORTALU, ZARÓWNO UŻYTKOWNIK I DOSTAWCA WYRAŻA ZGODĘ NA ZWIĄZANIE NINIEJSZYMI WARUNKAMI ORAZ ZGADZASZ SIĘ, ŻE JESTEŚ UPOWAŻNIONY DO ZAWARCIA NINIEJSZYCH WARUNKÓW W IMIENIU DOSTAWCY I ZWIĄZANIA DOSTAWCY WARUNKAMI.

Roca Group może od czasu do czasu zmieniać WK bez powiadomienia Użytkownika lub Dostawcy, publikując zmienione WK na Portalu. Z najbardziej aktualną wersją WK można zapoznać się w dowolnym momencie pod adresem: <https://www.roca.com/suppliers>

Niniejszy portal został zaprojektowany przez Grupę Roca jako narzędzie ułatwiające dokonywanie transakcji, udostępnianie i zarządzanie informacjami o koncie Dostawcy (w tym - bez ograniczeń - danymi kontaktowymi, danymi bankowymi, informacjami o zamówieniu i fakturze) pomiędzy Grupą Roca a Dostawcą, a także udostępnianie procesów opisanych w dokumentacji dostępnej w Portalu. Roca może przyznać Dostawcy dostęp do Portalu według własnego uznania. Ani treść, ani korzystanie z tego Portalu nie będą modyfikować ani zmieniać warunków jakiegokolwiek istniejącej umowy pomiędzy Grupą Roca a Dostawcą lub

którymkolwiek z odpowiednich podmiotów stowarzyszonych Dostawcy, dotyczących zakupu towarów i usług („Zakupy”) oraz wszystkich Zakupów. Transakcje pozostaną przedmiotem takiej istniejącej już wcześniej umowy. Niniejsze WK regulują wyłącznie korzystanie z Portalu, a nie Zakupy lub warunki umów zawieranych pomiędzy Dostawcą a Grupą Roca lub warunki zaakceptowane przez Dostawcę za pośrednictwem Portalu.

Niektóre obszary Portalu mogą podlegać dodatkowym opublikowanym regulaminom i wytycznym mającym zastosowanie do tych obszarów. Wszystkie takie warunki i wytyczne są włączone przez odniesienie do WK i mogą być od czasu do czasu zmieniane (bez powiadomienia Użytkownika lub Dostawcy) poprzez publikację zmienionych warunków lub wytycznych w Portalu. Ich najnowsze wersje można w każdej chwili obejrzeć pod adresem: <https://www.roca.com/suppliers>

Dostawca przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że Portal może być obsługiwany przez osobę trzecią, która jest niniejszym upoważniona przez Dostawcę do przechowywania i przekazywania danych i innych informacji dostarczonych przez Dostawcę za pośrednictwem systemu, a także informacji dostarczonych przez Grupę Roca, które dotyczą danych Dostawcy i innych informacji.

2. Korzystanie z portalu

Użytkownik i Dostawca zgadzają się: (i) korzystać z Portalu wyłącznie w sposób dozwolony w niniejszych Warunkach korzystania; (ii) nie przerywać ani nie podejmować prób przerwania działania Portalu w jakikolwiek sposób ani nie podejmować prób uzyskania nieautoryzowanego dostępu do Portalu lub jakiegokolwiek jego części przy użyciu tożsamości generowanej za pośrednictwem tego Portalu; (iii) nie korzystać z Portalu w jakikolwiek sposób, który mógłby uszkodzić, wyłączyć, przeciążyć go, osłabić lub zakłócić korzystanie z Portalu przez Grupę Roca lub jakąkolwiek inną osobę i użytkownika Portalu; (iv) nie uzyskiwać ani nie podejmować prób uzyskania jakichkolwiek materiałów lub informacji za pomocą jakichkolwiek środków, które nie zostały celowo udostępnione lub przewidziane za pośrednictwem Portalu; (v) korzystać z Portalu wyłącznie na własny wewnętrzny użytek biznesowy Dostawcy i nie powielać, pobierać, publikować, modyfikować ani w inny sposób rozpowszechniać materiałów Portalu w jakimkolwiek celu innym niż wykonywanie procesów opisanych w Portalu; (vi) wszelkie informacje dostępne lub otrzymane za pośrednictwem Portalu są poufne („Informacje Poufne”) i są przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego Dostawcy i nie mogą być redystrybuowane, odsprzedawane lub w inny sposób przekazywane poza organizację Dostawcy; (vii) niedokonywania jakiegokolwiek nieuprawnionego korzystania z Portalu, w tym (bez ograniczeń) nieautoryzowanego marketingu, sprzedaży, wykorzystywania lub ujawniania Informacji Poufnych, nieautoryzowanego umieszczania w ramach (lub linkowania do) Portalu. Nieuprawnione korzystanie z Portalu, w tym (bez ograniczeń) nieautoryzowane wejście lub usiłowanie wejścia, niewłaściwe użycie haseł, niewłaściwe wykorzystanie jakichkolwiek informacji dostępnych w Portalu lub za jego pośrednictwem lub niezgodne z prawem postępowanie jest surowo zabronione. Roca zastrzega sobie prawo do zakazania dostępu każdemu, kto uzna, że narusza lub usiłuje naruszyć niniejsze WK.

3. Konto i hasło

Rejestrując się za pośrednictwem Portalu, robisz to jako upoważniony przedstawiciel w imieniu Dostawcy. Każde przyznane konto będzie przeznaczone do użytku wyłącznie w imieniu Dostawcy. Twoje konto będzie miało przypisaną nazwę użytkownika i hasło, których nie powinieneś udostępniać żadnej innej osobie, w tym żadnej innej osobie pracującej dla Dostawcy. Jesteś odpowiedzialny za zachowanie poufności swojej nazwy użytkownika i hasła przez cały czas. Użytkownik i Dostawca ponoszą wyłączną odpowiedzialność za wszelkie transakcje, komunikację oraz działania lub zaniechania, które następują w wyniku użycia nazwy użytkownika i hasła przez Użytkownika lub jakąkolwiek osobę lub podmiot korzystający z dostarczonego hasła, niezależnie od tego, czy taki dostęp lub użycie zostało autoryzowane przez Ciebie lub Dostawcę. Zarówno Ty, jak i Dostawca jesteście odpowiedzialni za powiadomienie firmy Roca i zażądanie dezaktywacji konta po opuszczeniu przez Państwa organizacji dostawcy, dla której konto zostało udostępnione. Roca Group nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody wynikające z nieprzestrzegania przez Państwa postanowień niniejszego punktu. Jeśli uważasz, że ktoś użył Twojego konta, aby uzyskać dostęp do Portalu, musisz natychmiast skontaktować się z nami.

4. Wsparcie

W przypadku pytań lub problemów związanych z korzystaniem z Portalu prosimy o kontakt pod adresem: Suppliers@roca.com

5. Koszty portalu

Wszelkie koszty poniesione przez Ciebie i/lub Dostawcę za korzystanie z Portalu nie podlegają zwrotowi. Dostawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty związane z użytkowaniem i/lub funkcją własnych urządzeń komunikacyjnych, a także koszty swojego personelu.

Udostępnienie Portalu przez Roca jest bezpłatne. Wszelkie koszty poniesione na połączenie Elektronicznej Wymiany Danych (EWD) pomiędzy systemem Dostawcy a Portalem ponosi Dostawca.

6. Dostępność

Dostęp do Portalu może być uniemożliwiony bez powiadomienia w określonych godzinach, w tym (bez ograniczeń) gdy systemy wymagają konserwacji lub aktualizacji lub w przypadku nieprzewidzianych okoliczności. Grupa Roca nie ponosi odpowiedzialności za brak dostępności Portalu ani za jakiegokolwiek szkody, które mogą wynikać z takiego braku dostępności.

7. Ochrona danych

Oprócz powyższych zasad, zastosowanie znajduje polityka prywatności Roca - <https://www.roca.com/legal/privacy-policy>.

8. Informacje poufne

Użytkownik i Dostawca przyjmują do wiadomości i zgadzają się, że Portal zawiera informacje poufne dla Grupy Roca, a Użytkownik i Dostawca zgadzają się nie ujawniać takich informacji żadnej osobie spoza Dostawcy bez uprzedniej pisemnej zgody Roca .

9. Oświadczenia i gwarancje

Użytkownik i Dostawca zgadzają się, że: (i) niniejsze WK stanowią ważne, wiążące zobowiązanie pomiędzy Tobą, Dostawcą i Roca; (ii) wszelkie informacje, które wprowadzasz i przekazujesz firmie Roca za pośrednictwem tego Portalu, są prawdziwe i dokładne zgodnie z Twoją najlepszą wiedzą i przekonaniem, w tym (bez ograniczeń) wszelkie dane kontaktowe i dane konta bankowego lub inne informacje finansowe; (iii) Użytkownik jest upoważniony do dostarczania informacji przesyłanych do Portalu w imieniu Dostawcy; (iv) obaj jesteście odpowiedzialni za wszelkie błędy lub pominięcia w jakichkolwiek informacjach dostarczonych za pośrednictwem Portalu i obaj jesteście odpowiedzialni za utrzymywanie takich informacji na bieżąco i aktualność, w tym (bez ograniczeń) wszelkie informacje o koncie bankowym lub inne informacje finansowe. Polegamy na Tobie i Dostawcy, aby zapewnić, że wszelkie dostarczone informacje są dokładne i aktualne. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieścisłości w jakichkolwiek informacjach przekazanych nam za pośrednictwem Portalu i nie będziemy mieć obowiązku potwierdzania dokładności jakiegokolwiek informacji dostarczonych nam za pośrednictwem Portalu; (v) Użytkownik ma pełne uprawnienia, upoważnienie i zdolność prawną do zawarcia niniejszych Warunków Użytkowania i wypełnienia jego zobowiązań; oraz (vi) w odniesieniu do wszelkich zakupów lub komunikacji z Grupą Roca (za pośrednictwem Portalu) dotyczących jakiegokolwiek Zakupów, masz prawo do wiązania i reprezentowania Dostawcy jako organizacji zatrudniającej lub, jeśli nie jesteś pracownikiem – jako przedstawiciel Dostawcy.

10. Prawa własności intelektualnej

Portal może zawierać dzieła chronione prawem autorskim, znaki towarowe i inne zastrzeżone materiały należące do Roca Group, jej licencjodawców i/lub zewnętrznych dostawców usług („Materiały Zastrzeżone”). Roca Group, jej licencjodawcy i/lub usługodawcy będący stronami trzecimi zastrzegają sobie wszelkie prawa własności intelektualnej i wszelkie inne prawa własności do takich Materiałów Zastrzeżonych. Użytkownikowi udziela się niewyłącznej, nieprzenoszalnej, nieprzenoszalnej, ograniczonej i odwołalnej licencji na korzystanie z takich Materiałów Zastrzeżonych dostępnych w Portalu wyłącznie w celach opisanych w niniejszych Warunkach Użytkowania. Żadne inne prawa nie są przyznawane Państwu ani Dostawcy, z wyjątkiem wyraźnie określonych w niniejszym punkcie. Ani Ty, ani Dostawca nie możecie kopiować, reprodukcować, modyfikować, tworzyć dzieł pochodnych, publikować, przesyłać, wyświetlać, udzielać sublicencji ani rozpowszechniać materiałów lub obrazów z Portalu, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w niniejszych Warunkach Użytkowania lub za wyraźną pisemną zgodą firmy Roca. Jeśli za pośrednictwem Portalu przekażesz opinię lub inne informacje, takie jak pytania, komentarze, sugestie lub podobne (zbiorczo „Informacje zwrotne”), chyba że w specjalnej pisemnej umowie zawartej przez Grupę Roca i Dostawcę przewidziano szczególne traktowanie takich Opinii. Takie Informacje zwrotne zostaną uznane za niepoufne, a Grupa Roca nie będzie miała żadnych zobowiązań w odniesieniu do takich Informacji zwrotnych i będzie mogła swobodnie powielać, wykorzystywać, ujawniać i

rozpowszechniać Informacje zwrotne innym osobom bez ograniczeń ani płatności na rzecz Państwa lub Dostawcy. Roca Group może swobodnie wykorzystywać wszelkie pomysły, koncepcje, know-how lub techniki zawarte w Informacji Zwrotnej w dowolnym celu, w tym (bez ograniczeń) w celu opracowania, produkcji i sprzedaży produktów zawierających takie Informacje zwrotne.

11. Modyfikacje Portalu

Roca może zakończyć, zmienić, zawiesić lub przerwać dowolny aspekt Portalu, w tym (bez ograniczeń) treści, funkcje lub godziny dostępności. Roca może również nałożyć ograniczenia na niektóre funkcje Portalu lub systemów lub ograniczyć dostęp Użytkownika do całości lub części Portalu lub systemów bez powiadomienia.

12. Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Roca udostępnia Portal w celu ułatwienia komunikacji dotyczącej stosunków handlowych między Państwem/Dostawcą a Grupą Roca na zasadzie „tak jak jest”, bez jakichkolwiek gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym (bez ograniczeń) dorozumianych gwarancji przydatności handlowej, przydatności dla określonego celu czy gwarancji nienaruszania. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie gwarancji dorozumianych, więc powyższe wyłączenie może nie dotyczyć Użytkownika/Dostawcy. ROCA GROUP NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE (W TYM - BEZ OGRANICZEŃ) SZKODY ZWIĄZANE Z UTRATĄ BIZNESU, OBNIŻENIEM WARTOŚCI NIERUCHOMOŚCI, UTRATĄ ZYSKÓW LUB PRZESTOJEM) WYNIKAJĄCE Z KORZYSTANIA Z TEGO PORTALU, UMOWY LUB CZYNNEGO (W TYM (BEZ OGRANICZEŃ - ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNE, NAWET JEŚLI POINFORMOWANO O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE NIEKTÓRYCH GWARANCJI LUB OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE. W ZWIĄZKU Z TYM NIEKTÓRE Z POWYŻSZYCH OGRANICZEŃ MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA DO UŻYTKOWNIKA I/LUB DOSTAWCY. Użytkownik i Dostawca zgadzają się jednak, że niezależnie od odmiennych ustaw lub przepisów prawa, wszelkie roszczenia lub podstawy powództwa wynikające lub związane z korzystaniem z Portalu lub niniejszych Warunków Użytkowania muszą zostać złożone w ciągu jednego (1) roku od zaistnienia roszczenia lub zostanie ono na zawsze przedawnione.

13. Wypowiedzenie

Roca może wypowiedzieć niniejsze WK i korzystanie przez Użytkownika z Portalu w dowolnym momencie, natychmiast i bez uprzedniego powiadomienia, jeśli Użytkownik lub Dostawca naruszy jakiegokolwiek postanowienie niniejszych WK lub Roca nie będzie w stanie zweryfikować lub uwierzytelnić informacji przekazanych Roca przez Użytkownika. Roca może wypowiedzieć niniejsze Warunki Korzystania i użytkowanie Portalu z dowolnego innego powodu, jaki uzna za stosowny, za pisemnym powiadomieniem z rozsądnym wyprzedzeniem. Wszystkie postanowienia niniejszych Warunków Użytkowania, które ze swej natury mają przetrwać rozwiązanie, pozostaną w mocy.

14. Inne postanowienia

Ani Roca, ani Dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za opóźnienia lub niewykonanie swoich zobowiązań wynikających z niniejszych Warunków Użytkowania z jakiegokolwiek przyczyny, która nie mogła być uwzględniona przez strony i jest poza ich uzasadnioną kontrolą.

Niniejsze WK stanowią całość warunków korzystania między Państwem, Dostawcą i Roca w odniesieniu do Portalu, z zastrzeżeniem, że w przypadku jakiegokolwiek konfliktu między warunkami niniejszych WK a jakąkolwiek pisemną umową między Dostawcą a Roca, pierwszeństwo mają postanowienia pisemnej umowy.

Jeśli jakakolwiek część niniejszych Warunków Użytkowania okaże się nieważna lub niewykonalna w jakiegokolwiek jurysdykcji, w której taka część jest wykonywana, ważność, legalność i wykonalność pozostałych postanowień zawartych w niniejszych Warunkach Użytkowania nie zostanie w żaden sposób naruszona ani osłabiona, tak długo, jak ekonomiczna lub prawna treść niniejszych Warunków Użytkowania oraz transakcje, których dotyczą, nie zostaną naruszone w jakikolwiek sposób niekorzystny dla Państwa, Dostawcy lub Roca. Po ustaleniu, że jakiegokolwiek postanowienie lub inne postanowienie jest nieważne, niezgodne z prawem lub niewykonalne, strony będą negocjować w dobrej wierze w celu zmodyfikowania niniejszych Warunków Użytkowania w taki sposób, aby jak najdokładniej wprowadzić w życie pierwotny zamiar w akceptowalny sposób, tak aby transakcje prowadzone zgodnie z niniejszymi WK zostały spełnione w największym możliwym stopniu.

Niniejsze Warunki Użytkowania będą wiążące i wykonalne przez Ciebie, Dostawcę i Roca oraz ich upoważnionych następców.

Zaniechanie przez Roca egzekwowania lub wymagania egzekwowania jakichkolwiek postanowień niniejszych Warunków Użytkowania nie stanowi ani nie będzie interpretowane jako zrzeczenie się postanowień Warunków Użytkowania, ani nie będzie miało wpływu na prawo Roca do egzekwowania wszystkich postanowień niniejszych Warunków w późniejszym terminie.

Niniejsze Warunki Użytkowania będą regulowane i interpretowane zgodnie z prawem hiszpańskim i będą podlegać wyłącznej jurysdykcji sądów miasta Barcelona (Hiszpania). Niemniej jednak Roca może wszcząć postępowanie przeciwko Dostawcy i/lub Użytkownikowi w dowolnym sądzie właściwym (w tym w sądzie powszechnym właściwym dla siedziby Dostawcy).